

## COMPROMISU COLA LLIBERTÁ D'ESPRESIÓN MÉXICU 2009

La esencia de toles llibertaes ye la llibertá d'espresión  
APH

FUNDACIÓN PA LA LLIBERTÁ D'ESPRESIÓN  
CONSEYEROS, DIREUTORA EXECUTIVA, ABOGÁU

----

### PREÁMBULU

- > REAFIRMANDO: la trascendencia de la llibertá d'espresión como derechu humanu fundamental, que perpassa inclusive l'ámbitu personal pa constituyir sociedaes más llibres, plurales, democrátiques y respetuoses,
- > RECONOCIENDO que la llibertá d'espresión ye esencial pa la participación pública y el funcionamientu de la democracia,
- > CONVENCÍOS de que nun ye posible'l gocie efeutivu de la llibertá d'espresión cuando hai mieu, escuridá y silenciu, y de qu'esti derechu fundamental de les persones permite'l desendolcu de les sos capacidaes ya intelixencia de manera que faiga posible no individual el plenu desenvolvimientu de la personalidá y no colectivu algamar una paz permanente,
- > COMPROMETIENDO a los distintos actores sociales pa facer d'ella'l fundamentu del respetu y la tolerancia,
- > REPITIENDO que los ciudadanos son corresponsables del exerciciu d'esta llibertá y qu'ellos han d'esixir a los gobiernos que cumplan la so obligación de protexela como ingrediente sustancial de les demás llibertaes,
- > AFALANDO l'espardimientu y l'accesu a les fontes d'información pública qu'incentiven un nivel de participación más documentáu, responsable y fondu, qu'ameyore la calidá de les nueses democracies y de la xestión de los gobiernos,
- > CONSCIENTES de que toa forma que reprima la llibre espresión conviértese nun poderosu aguiyu pa iguar pola fuerza o la violencia los conflictos sociales,
- > RECORDANDO que l'artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, los artículos 13 y 14 de la Convención Interamericana de los Derechos Humanos y los convenios que sobro la materia se refrendaren, establecen con claridá la importancia de la llibertá d'espresión nel desendolcu de les naciones y la so garantía; nada de lo estableció nesti Compromisu puede interpretase como llende o acabu del algame que diches declaraciones y convenciones otorguen a la llibertá d'espresión,
- > DECATÁNDOSE de la trascendencia del llabor de los medios de comunicación y de los periodistes pa promover el llibre fluxu d'información ya idees que dexen a les persones tomar determinos, argumentar con propiedá y fortalecer les sos democracies,
- > PUXANDO porque'l desendolcu de la Sociedá de la Información y de la Conocencia, l'accesu a Internet, el desendolcu de les nueves tecnoloxíes y la converxencia sirvan pa un exerciciu plenu de los derechos fundamentales, incluyendo la llibertá d'espresión y el derechu a la información,
- > PIDIENDO que les obligaciones de los organismos internacionales y de los Estaos en materia de llibertá d'espresión y derechu a la información inclúin a los poderes executivu, llexislativu y xudicial, al igual qu'a los muérganos constitucionales autónomos de los estremaos niveles de gobiernu a partir de la división política de cada país,

>ACEUTANDO la necesidá d'asegurar la llibertá d'espresión n'América Llatina, los abaxo firmantes y tolos que collaboraron pa la redaición d'esti COMPROMISU COLA LLIBERTÁ D'ESPRESIÓN, MÉXICU 2009, manifestamos el nuesu entendimientu y obligación colos vinientes.

## PRINCIPIOS:

### I. LA GARANTÍA DE LA LLIBERTÁ D'ESPRESIÓN

1. La llibertá d'espresión comprende la llibertá de buscar, recibir y espublizar informaciones ya idees de toa mena, ensin consideranza de llendes, yá seya oralmente, per escrito o en forma impresa o artística, o por cualesquier otru procedimientu de la so escoyeta, al igual que per cualesquier mediu incluyendo les nuevas tecnoloxíes. La llibertá d'espresión ye un derechu humanu fundamental y un componente indispensable de la convivencia pacífica y democrática.
2. Tolos habitantes tienen la mesma oportunidá d'exercer el derechu a la llibertá d'espresión, lo mesmo que de buscar, llograr y recibir información ensin restricciones.
3. Les sociedaes y los sos Estaos tán obligaos a adoptar les midíes afayadices pa que les persones con discapacidá puedan exercer la so llibertá d'espresión y el so derechu a la información n'igualdá de condiciones colos demás. Pa ello habrá facilitar la información en formatu accesible y ensin costu adicional, decatándose de les necesidaes de los distintos grupos y tipos de capacidá estremada.
4. Ye obligación de la sociedá y de los sos Estaos aguiyar iniciatives llexislatives, executives y xudiciales que desanicien toes aquelles midíes o práutiques que favorezan un usu discrecional y/o arbitrariu de la publicidá oficial.
5. Reconozse y afala un papel activu de la sociedá civil na promoción, defensa, reclamu y ampliación de la llibertá d'espresión como un valor que dexa cohesionar a los habitantes alreduer de valores democráticos fitos y demandables. Pa tal efeutu, la sociedá nel so conxuntu va promover dicha llibertá nel so sentíu y valor más ampliu, y va vixilar el cumplimientu de los gobiernos con garantía tala.

### II. SALVAGUARDES A LA LLIBERTÁ D'ESPRESIÓN

1. Naide habrá de ser suxetu a llimitación o interferencia al respetive de la so llibertá d'espresión.
2. Nun podrá aplicase a la llibertá d'espresión nenguna restricción fuera de la llei y, si dientro d'ésta existiera dalguna, tendrá que tar afitada nun supuestu llexítimu, cola xustificación d'una sociedá democrática y que seya una midida precisa ya imprescindible pa la subsistencia del Estáu o de los sos habitantes. Los procedimientos tendrán que ser tresparentes, oxetivos y con mecanismos amplios de participación y alderique.

### III. PLURALISMU Y DIVERSIDÁ

La llibertá d'espresión requier la obligación de les autoridaes y el compromisu de la sociedá en:

1. Afalar la pluralidá d'idees y opiniones pa enantar la comprensión y la pluralidá de voces nel alderique públicu.
2. Facilitar l'accesu a los medios de comunicación, incluyendo aquellos de nuevas tecnoloxíes, fomentando sobre manera la participación de grupos minoritarios, vulnerables o marxinaos, como población indíxena, persones con discapacidá, muyeres, mocedá y neños, al igual qu'a grupos llingüísticos o culturales minoritarios.

### IV. DERECHU D'ACCESU A LA INFORMACIÓN

1. Les instituciones públicas son depositarias d'información y tienen que permitir la conciencia pública, per aciu de normativas legales que permitan y faciliten l'accesu de la ciudadanía a esa clas d'información clave pal exerciciu d'una llibertá d'espresión responsable.

2. El derechu a la información tien que tar garantizáu por llei acordies colos principios que vienen darréu:

Cualquier persona tien derechu a aportar a la información de los organismos públicos, ensin necesidá d'acreditar interés dalgunu.

Toles persones tienen derechu a la información que remanez de les empreses o organismos descentralizaos, institutos o partíos políticos, instituciones educatives, y inclusive de les empreses privaes o sindicatos, cuando operen con recursos o bienes públicos suministraos pol Estáu.

Cualquiera tien derechu a aportar a la información de les empreses privaes que seya precisa pa exercer la proteición d'un derechu humanu fundamental, per aciu d'orde xudicial d'autoridá competente.

Énte la negativa inustificada, información deficiente o insuficiente, manipulada o falsa, habrá d'esistir el derechu a recurrir a un organismu independiente y/o tribunal administrativu.

Los organismos públicos tendrán que, d'oficiu, publicar periódica y sistemáticamente información importante o relevante pa la sociedá en xeneral y temáticamente pa públicos específicos.

3. Tolos habitantes tienen derechu al accesu y actualización de la información y correxir la so información personal, en casu de falsedá —o tratándose de datos sensibles—, a la so supresión cuando nun seya importante pa la materia, yá seya guardao esto por organismos públicos o privaos, y los gobiernos dictarán les midíes acionaes pa esti fin.

## V. EDUCACIÓN

### LES SOCIEDADES Y LOS SOS ESTADOS:

1. Tendrán qu'obligar a les instituciones escolares a que la llibertá d'espresión s'exercite en tolos niveles de la vida académica pa la formación de ciudadanos; a que seya ésta la forma de participar nel algame de conciencia y de formación pa la convivencia social.

2. Tendrán qu'asegurar que la so población reciba instrucción educativa, dende los ciclos escolares iniciales y en tolos niveles posteriores, que-y permita una comprensión de llectura y escritura abondo pa llograr una cultura del exerciciu plenu de la llibertá d'espresión.

3. Tendrán tamién qu'afalar l'actualización de los programes universitarios dedicaos a la comunicación nes materies de Llibertá d'Espresión, Tresparencia, Derechu a la Información, Nueves Tecnoloxíes y Derechos Ciudadanos, p'ameyorar la profesionalización.

4. Y aguiyar el desendolcu d'estudios, investigaciones y publicaciones sobro llibertá d'espresión, empobinaes tanto a los sectores de la comunicación, académicu y estudiantil como a la sociedá en xeneral.

## VI. MEDIOS PRIVAOS

1. La sociedá y los sos Estados habrán promover la más amplia participación posible nel alderique nacional y na tresmisión de mensaxes a través de los medios de comunicación.

2. L'usu de frecuencies del espectru radiollétricu tendrá que ser dafechu democrática y trespasente, ensin que l'Estáu les atroque o llende en porgüeyu de monopolios o oligopolios, públicos y/o privaos.

3. El sistema regulador de trespasiones habrá de fomentar los medios privaos, ciudadanos y comuñales acordies colos principios que vienen darréu:

Una institución reguladora independiente y autónoma va ser responsable del otorgamientu de llicencies o concesiones pa la trespasión de señales radiollétriques, al igual que pa la supervisión de la non restricción na axudicación de les mesmes.

El procesu pa llograr una llicencia tendrá de ser xustu, trespasente, oxetivu ya imparcial, habiendo de promover, en tou momentu, la diversidá y pluralidá de les trespasores.

Les trespasiones de la comunidá sedrán fomentaes p'ampliar l'accesu en comunidaes probes o rurales, per mediu de les frecuencies del espectru radiollétricu.

## VII. MEDIOS PÚBLICOS

Les estaciones trespasores alministraes con recursos públicos tendrán que se trespasformar n'emisores de serviciu públicu, auditables y suxetes a rindimientu de cuentas, acordies colos principios que vienen darréu:

1. Les trespasores públiques tienen que tar protexíes por una llexislación que-yos garantice tar llibres d'interferencia yá seya particular, política o económica, col envís de llograr los sos oxetivos.

2. La independencia editorial de les trespasores de serviciu públicu tien que tar garantizada.

3. Los habitantes de tol territoriu d'un país tienen derechu al accesu y participación nes trespasiones y conteníos de medios de serviciu públicu.

4. L'ámbitu de les trespasores públiques tien que tar claramente definíu ya incluir la obligación de que'l públicu reciba información completa, imparcial y políticamente plural, sobre manera en tiempu d'eleiciones.

## VIII. MEDIOS DE COMUNICACIÓN

1. Nengún sistema de rexistru pa los medios de comunicación ha d'imponer restricciones sobro'l derechu a la llibertá d'espresión.

2. Los medios tienen que:

Encontrar l'autorregulación, la promoción de códigos d'ética y defensores de les audiencies de los medios de comunicación.

Realizar esfuerzos p'aumentar los tiraxes de circulación de medios impresos, particularmente en comunidaes desoyíes culturalmente.

Afalar el respetu a la cláusula de conciencia, a derechos de réplica y al secretu profesional.

3. La falta de trespasencia nos medios de comunicación provoca rocea na sociedá y amenorga la calidá del alderique, polo que los medios de comunicación tienen que comprometese a:

Certificar los sos respetivos niveles d'audiencia y, nel so casu, el númberu d'exemplares qu'impresen, distribúin, vienden o regalen con absoluta veracidá y ética.

Informar los montos de publicidá y anuncios que facturen al Estáu, lo que contribuirá a evitar privilexos inxustificaos o falta d'equidá na distribución de la publicidá gubernamental.

Ser transparentes na so xestión interna, cuando ésta incida na formación d'opinión pública, el derechu a la información y la llibertá d'espresión.

4. La empresa informativa y los sos comunicadores han de ser afalaos p'algamar alcuerdos que garanticen les ediciones independientes.
5. Nengún anunciante en medios de comunicación va poder retirar publicidá por motivos informativos nin buscar que se tapeza información con presiones económiques.
6. Los medios de comunicaciones y les entidaes privaes que fornecen información, inclusive per Internet tendrán que s'asegurar d'utilizar formatos y servicios accesibles pa toles persones, n'especial p'aquélles con discapacidá.

## IX. NUEVES TECNOLOXÍES

L'accesu a les nuevas tecnoloxíes, sobre manera Internet, como ferramienta pal exerciciu plenu de los derechos fundamentales, como la llibertá d'espresión y el derechu a la información, tien qu'entender:

1. Accesu a equipos y redes, pal emplegu de les nuevas tecnoloxíes.
2. La educación nel usu de les nuevas tecnoloxíes.
3. La promoción del desendolcu d'habilidaes informatives pa la mayor cantidá posible d'usuarios.
4. La promoción de la creación de conteníos pertinentes a la población en xeneral.

## X. MUÉRGANOS REGULADORES PA LES TRESMISIONES Y PA LES TELECOMUNICACIONES

Cualquier autoridá qu'exerza atribuciones sobro l'área de les tresmisiones y les telecomunicaciones tien que:

1. Ser independiente, autónoma y tar protexida afechiscamente contra interferencies de cualquier naturaleza: particular, política o económica.
2. Ser formalmente responsable énte la sociedá, dotándola de mecanismos acionaos pa ello.
3. Ser transparente y abierta al públicu nes xuntes de procesos deliberativos, buscando arreyar la participación ciudadana.
4. Garantizar que la xunta de gobiernu o'l muérganu colexáu de decisión de l'autoridá tea integrada por persones llibres de conflictos d'intereses al respective de los axentes regulaos y a los partíos políticos, al igual que desvenceyaos del gobiernu, col envís de garantizar la imparcialidá nes decisiones.

## XI. QUEXES

1. Ye preciso un sistema p'atender quexes sobro la xestión de los medios de comunicación, públicos y privaos; ésti tendrá que tar disponible y ser ampliamente accesible, y tendrá que ser acompañáu pola garantía del derechu a la réplica. Pa ello, tendrán qu'existir riegles preestablecíes y códigos de conducta qu'indiquen el procedimientu cenciellu a seguir pa presentar una quexa, los plazos del procesu, los encamientos y remedios.
2. Cualquier muérganu establecíu p'atender les quexes sobro conteníos espublizaos pelos medios tendrá que tar protexíu d'interferencies polítiques, económiques o de cualesquier otru calter. Los poderes de dichu muérganu sedrán de naturaleza alministrativa y conciliadora y nun tendrán qu'usurpar el poder de los tribunales.

## XII. PROMOCIÓN DEL PROFESIONALISMU

1. La misión d'informar necesariamente lleva arreyada una responsabilidá profesional. El comunicador tendrá qu'asumir la responsabilidá del so llabor profesional y considerar

que'l llevantu, el bilordiu, la inxuria, l'alteración de pruebas, la deformación de los fechos, les acusaciones ensin fundamentu y la mentira son faltes profesionales graves, con consecuencias xurídiques.

2. Los profesionales de los medios sedrán llibres pa organizase n'asociaciones o xuntances, nacionales ya internacionales.

3. Les empreses periodístiques tienen que se comprometer a fornir capacitación continua al personal.

4. Sociedá y gobiernu tendrán de promover, dende l'ámbitu profesional y l'academia, la reflexón sobro ética periodística y responsabilidá social de los medios y la so trascendencia, col fin de fomentar la creación de mecanismos autorregulatorios que permitan elevar la calidá informativa que redunde nuna mayor y meyor llibertá d'espresión.

### XIII. MIDÍES CONTRA LOS QU'EMITEN LA SO OPINIÓ A TRAVIÉS DE LOS MEDIOS

1. Ye condenable con severidá cualquier ataque a la llibertá d'espresión de los que la exercen nos medios, y a los medios mesmos, como: les amenaces, les mancatures, el secuestro o l'asesinatu, según la destrucción material d'instalaciones, l'afarar el periodismu independiente, a la llibertá d'espresión y al llibre fluxu d'información pal públicu.

2. La sociedá y los sos Estaos atópense so la obligación d'adoptar midíes efeutives, pa evitar cualquier mena d'ataques y, si asocedieren, investigalos, castigar los perpetradores y asegurase de que les víctimes tengan accesu a remedios efectivos ya igua del dañu.

3. Los Estaos y la sociedá civil constituirán redes de sofitu, promoción, espardimientu y acompañamientu xurídicu p'atender actos contra la llibertá d'espresión; redes nes que confluyan periodistes, universidaes, medios de comunicación, despachos d'abogaos, organizaciones non gubernamentales, entidaes gremiales y la sociedá entera.

### XIV. DERECHU A LA VIDA PRIVADA, AL HONOR Y A LA MESMA IMAXE

1. Naide tien derechu a facer llevantos o atentar en contra de la vida privada, l'honor, la intimidá o'l derechu a la mesma imaxe de les persones.

2. Les persones públiques tendrán qu'entender que pol simple exerciciu del cargu qu'ocupen y ostenten, tán más espuestas a crítiques y discutinios sofitaos.

3. Los Estaos tienen que s'asegurar de que les sos lleis en contra del bilordiu o ataques a la vida privada, l'honor, la intimidá o'l derechu a la mesma imaxe nunca impongan sanciones tan severes como pa tornar l'exerciciu de la llibertá d'espresión y el derechu a la información. Considérase una sanción severa tanto l'encarcelamientu como les sanciones pecuniaries escesives.

### XV. SITUACIONES D'EMERXENCIA

En situaciones d'emergencia o desastres naturales, tien que se respetar el derechu a la información de les persones y l'exerciciu de la llibertá d'espresión con responsabilidá acordies a elevaos estándares éticos, ensin favorecer alarmes innecesaries nin situaciones de llerza.

### XVI. OTRES MIDÍES

1. Les sociedaes y los sos Estaos tienen que revisar ya iguar el so marcu xurídicu de manera tala que nun existan disposiciones que llenden o socaven l'interés públicu nel ámbitu de la llibertá d'espresión.

2. Los conceptos de seguridad nacional, interés público reservado al Estado y el orden público no tendrán que ser factores que inhiban la libertad de expresión y el derecho a la información, no siendo que exista un interés legítimo para una restricción temporal.

## XVII. MEDIOS ECONÓMICOS

1. Los Estados y los Estados tienen de promover un ambiente económico general y una política fiscal que se dexa fomentar los medios de comunicación.
2. La sociedad tiene de exigir a los Estados promover legislaciones que transparenten y regulen la equidad publicitaria; tiene de evitarse que los funcionarios utilicen la distribución de anuncios públicos para interferir en los contenidos de los medios.
3. Los Estados tienen de exigir a los Estados adoptar medidas efectivas para evitar la concentración monopólica o oligopólica de los medios de comunicación no solo de un dueño o en pocos grupos; sino también el desenvolvimiento del sector de las comunicaciones y los servicios tecnológicos.

## XVIII. PROTECCIÓN DE LAS FUENTES Y DE LOS MATERIALES PERIODÍSTICOS

1. La sociedad tiene de exigir a los gobiernos legislar para que haya normas que aseguren el secreto de las fuentes de información de los que ejercen la libertad de información profesionalmente.
2. La regulación del secreto profesional tiene de incluir tanto las fuentes como aquellos materiales y procesos de trabajo que a través de la conciencia forense llegase a saber el origen de la información que sea de interés público.
3. La normatividad del secreto profesional ha de ser absoluta cuando se trate de asuntos administrativos, admitiendo excepciones por mandato judicial debidamente fundado y motivado; además cuando razonablemente no haya manera de conocer la fuente informativa y ello implique un riesgo real y inminente que ponga en peligro la seguridad democrática.

## XIX. IMPLEMENTACIÓN

Los firmantes del presente Compromiso de Libertad de Expresión vamos a realizar todos los esfuerzos, acciones y actividades de promoción, información, denuncia, académica, de investigación, espartimiento y legislativos, tendientes a cumplir con los principios aquí establecidos.

México, D.F., 17 de agosto de 2009.

----

PARTICIPANTES EN LA REDACCIÓN: